



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy : / Copier électronique :</b> <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p>	<p><b>Title – Titre</b> Analyse chimique des sédiments et essais de toxicité</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b> 5000072105</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b> 02</p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2023-04-25</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b> at – à 15h00 on – le 2023-05-25</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b> Heure avancée du Pacifique</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Heidi Noble <a href="mailto:Heidi.Noble@ec.gc.ca">Heidi.Noble@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> 2024-03-31</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Colombie-Britannique</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> Le présent besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.</p>	



La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q.1. La modification no 1 indique que la raison de la limitation de la portée est le maintien de la chaîne de possession - j'étais curieux de savoir ce que cela signifie ? Est-ce dû à la température ? Ou les échantillons doivent-ils être traités dans un certain délai ? Ou est-ce pour limiter les frais de transport?

R.1. La raison de la limitation de la portée est de limiter les coûts de transport et de s'assurer que le personnel rapporte les véhicules au bureau d'Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) à une heure raisonnable après le dépôt des échantillons.

Q.2. Référence : Critère obligatoire E3

Le soumissionnaire doit remplir le tableau d'application des BPC et le joindre à sa soumission. Méthode SPE 1668C.

Nous voudrions confirmer si la méthode MA. 400 - BPCHR 1.0, Rév 1 est suffisante pour ECCC.

L'analyse est faite par GCSMSM (APGC) et voici la liste des paramètres :

PARAMÈTRES	UNITÉ
CI-3 IUPAC #17	ng/kg
CI-3 IUPAC #18	ng/kg
CI-3 IUPAC #28	ng/kg
CI-3 IUPAC #31	ng/kg
CI-3 IUPAC #33	ng/kg
CI-4 IUPAC #44	ng/kg
CI-4 IUPAC #49	ng/kg
CI-4 IUPAC #52	ng/kg
CI-4 IUPAC #70	ng/kg
CI-4 IUPAC #74	ng/kg
CI-5 IUPAC #101	ng/kg
CI-5 IUPAC #105	ng/kg
CI-5 IUPAC #110	ng/kg
CI-5 IUPAC #118	ng/kg
CI-5 IUPAC #82	ng/kg
CI-5 IUPAC #87	ng/kg
CI-5 IUPAC #95	ng/kg
CI-5 IUPAC #99	ng/kg
CI-6 IUPAC #128	ng/kg
CI-6 IUPAC #132	ng/kg
CI-6 IUPAC #138	ng/kg
CI-6 IUPAC #149	ng/kg



CI-6 IUPAC #151	ng/kg
CI-6 IUPAC #153	ng/kg
CI-6 IUPAC #156	ng/kg
CI-6 IUPAC #158	ng/kg
CI-6 IUPAC #169	ng/kg
CI-7 IUPAC #170	ng/kg
CI-7 IUPAC #171	ng/kg
CI-7 IUPAC #177	ng/kg
CI-7 IUPAC #180	ng/kg
CI-7 IUPAC #183	ng/kg
CI-7 IUPAC #187	ng/kg
CI-7 IUPAC #191	ng/kg
CI-8 IUPAC #194	ng/kg
CI-8 IUPAC #195	ng/kg
CI-8 IUPAC #199	ng/kg
CI-8 IUPAC #205	ng/kg
CI-9 IUPAC #206	ng/kg
CI-9 IUPAC #208	ng/kg
CI-10 IUPAC #209	ng/kg
Total BPC congénères ciblés et non ciblés	ng/kg
Total Décachlorobiphényle	ng/kg
Total Heptachlorobiphényle	ng/kg
Total Hexachlorobiphényle	ng/kg
Total Nonachlorobiphényle	ng/kg
Total Octachlorobiphényle	ng/kg
Total Pentachlorobiphényle	ng/kg
Total Trichlorobiphényle	ng/kg
Total Tétrachlorobiphényle	ng/kg

R.2. La méthode MA. 400 - BPCHR 1.0, Rév 1 n'est pas une technique acceptable pour cette étude car elle ne génère pas 90 % des analytes répertoriés sous E3, ce qui présente un défi particulier pour l'évaluation des tendances à long terme des données sur les BPC recueillies à ce jour aux sites d'immersion.

Q.3. Référence : critère obligatoire E2

Analyte

Carbone organique total

Méthode analytique

SPE/600/R-02/069



Nous voudrions confirmer que la méthode totale Walkley-Black fonctionnerait pour le carbone/matière organique. En utilisant cette méthode, nous serons également en mesure de respecter la même limite de détection et de répondre aux objectifs de vos exigences d'analyses.

R.3. La technique Walkley-Black n'est pas une méthode acceptable pour cette étude, car cette technique de titrage est une approche différente de la technique de combustion sèche qu'utilise généralement ECCC pour analyser le COT dans les sédiments aux sites d'immersion.

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.